

# INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de Diciembre de 2021

Lic. Francisco Jose Quezada Jurado  
Administrador General  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho

Estimado señor Administrador General:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	Hugo Leonel Allinán Soc	CUI:	2601148630713
Número de contrato:	029-149-2021	Acuerdo Ministerial:	416-2021
Servicios (Técnicos o Profesionales):	Profesionales	Nit del Contratista:	1337100-2
Número de Factura:	696601386	Serie:	1593B897
Honorarios Mensuales:	Q14,000.00	Período del Informe:	Diciembre, 2021
Monto Total del Contrato	Q110,645.16	Plazo del Contrato:	04-05-2021 a 31-12-2021

Unidad Administrativa donde presta los servicios: Administración General

Objetivos del Contrato: "El Profesional" se compromete a prestar sus servicios profesionales para la Administración General de la Dirección Superior del Ministerio de Cultura y Deportes de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia de la cual es profesional, en la prestación de Servicios profesionales que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

## Desarrollo Ordenado de Actividades:

- Asesoré, coordiné y acompañe al evento de encuentro de Autoridades Indígenas y jóvenes de San Andrés Sajcabajá en el marco del proyecto: Coordinación Interproyectos para el Fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el marco de La Ruta, realizado por el Proyecto Tejiendo Paz.
- Asesoré, coordiné y visité a las comunidades de San Andrés Sajcabajá y Zacualpa para socializar el programa de huertos comunales en coordinación con Autoridades Indígenas y el Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación MAGA.
- Asesoré, coordiné y acompañe en las capacitaciones a seis comunidades de Nahualá sobre Prevención de Violencia y Alcohollismo en el marco del proyecto: Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica, impartido por SECATID y Raíces Comunitarias.
- Asesoré en seguimiento y acompañamiento con COCODES de los Cantones: Panimaché Quinto Alto y Pashot II de Chichicastenango para la aceptación del diplomado "Emprender con Exito" impartido por el Proyecto Puentes.
- Asesoré y coordiné con los Alcaldes 13 Baktun de San Miguel Ixtahuacán San Marcos, las reuniones con Raíces Comunitarias y Tejiendo Paz y con el Alcalde de San Miguel Ixtahuacán para el convenio de impartir el diplomado de Emprender con Exito de la "Coordinación Interproyectos para el Fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el marco de La Ruta".
- Asesoré y acompañe en la entrega de resultados a las Autoridades Indígenas de Chichicastenango y Nahualá del Estudio de Línea Base del Programa Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica: Percepción de Seguridad y Violencia de Género, realizado por la Sección de Asuntos Internacionales contra el Narcotráfico y Aplicación de la Ley (INL) de la Embajada de Estados Unidos en Guatemala.
- Asesoré y acompañe con COCODES de los Cantones: Chugucxá I y II, Xepol, Chuabaj, Chutzorop I y Chucam Sector Cementerio de Chichicastenango para la aceptación en elaborar planes de Prevención de Violencia a realizarse por la Unidad de Prevención de la Violencia UPCV.
- Asesoré y acompañe al Proyecto Tejiendo Paz, en capacitaciones de "Manejo de Emociones, Negociación y Comunicación Asertiva", a la Comisión Comunitaria de Prevención de la Violencia COMUPRE y la UPCV de Chichicastenango.

Hugo Leonel Allinán Soc

Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Lic. Francisco Jose Quezada Jurado

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Cláusula de contrato: Décima Primera)

Lic. Francisco José Quezada Jurado  
Administrador General  
Ministerio de Cultura y Deportes

Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

# INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de Diciembre de 2021

Lic. Francisco Jose Quezada Jurado  
Administrador General  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Administrador General o Director General:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	Hugo Leonel Alinán Soc	CUI:	2601148630713
Número de contrato:	029-149-2021	Acuerdo Ministerial:	416-2021
Servicios (Técnicos o Profesionales):	Profesionales	Nit del Contratista:	1337100-2
Número de Factura:	696601386	Serie:	1593B897
Honorarios Mensuales:	Q14,000.00	Período del Informe:	Diciembre, 2021
Monto Total del Contrato	Q110,645.16	Plazo del Contrato:	04-05-2021 a 31-12-2021
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	Administración General		

Objetivos del Contrato:

"El Profesional" se compromete a prestar sus servicios profesionales para la Administración General de la Dirección Superior del Ministerio de Cultura y Deportes de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia de la cual es profesional, en la prestación de Servicios profesionales que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- Asesoré en el relacionamiento constante con Autoridades de Pueblos Indígenas.
- Asesoré en la generación de espacios de trabajo con las Autoridades de Pueblos Indígenas para la identificación de sus necesidades prioritarias.
- Asesoré en la estructuración de los requerimientos de las Autoridades de Pueblos Indígenas según los ejes estratégicos de La Ruta.
- Asesoré en la elaboración del mapeo de comunidades que representan las Autoridades Indígenas en cada municipio de La Ruta.
- Asesoré y participe en reuniones varias con diferentes instituciones públicas/privadas, cooperación internacional cuando fueron requeridos.
- Asesoré con la logística y preparación de reuniones y eventos organizados a nivel territorial.
- Asesoré en otras actividades cuando fueron requeridas y/o asignadas por las autoridades superiores.

Hugo Leonel Alinán  
Nombre Completo del Contratista

Firma de Contratista

Lic. Francisco Jose Quezada Jurado  
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)  
Administrador General  
Ministerio de Cultura y Deportes

Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

# INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de Diciembre de 2021

Lic. Francisco Jose Quezada Jurado  
Administrador General  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho

Estimado señor Administrador General :

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	Hugo Leonel Allnán Soc	CUI:	2601148630713
Número de contrato:	029-149-2021	Acuerdo Ministerial:	416-2021
Servicios (Técnicos o Profesionales):	Profesionales	Nit del Contratista:	1337100-2
Número de Factura:	696601386	Serie:	1593B897
Honorarios Mensuales:	Q14,000.00	Período del Informe:	Diciembre, 2021
Monto Total del Contrato	Q110,645.16	Plazo del Contrato:	04-05-2021 a 31-12-2021
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	Administración General		

Objetivos del Contrato:

"El Profesional" se compromete a prestar sus servicios profesionales para la Administración General de la Dirección Superior del Ministerio de Cultura y Deportes de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia de la cual es profesional, en la prestación de Servicios profesionales que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- Se logró comunicación con las Autoridades Indígenas de incidencia de la Ruta para el acercamiento y presentación de nuevo personal del equipo La Ruta a Autoridades Indígenas.
- Se logró dar acompañamiento a Raíces Comunitarias para la entrega de láminas y reglas para el mejoramiento de techo de la Alcaldía Indígena del Municipio de Nahualá, Sololá.
- Se logró coordinar y definir fechas para la realización de reuniones con Autoridades Indígenas para el seguimiento de actividades de la Ruta.
- Se logró definir fecha para la realización de reuniones con Junta Directiva de 48 Cantones de Totonicapán.
- Se logró coordinar las actividades a realizarse con las Autoridades Indígenas para el seguimiento del proyecto La Ruta.
- Se brindó acompañamiento a la reunión realizada por Raíces Comunitarias con Autoridades de Pueblos Indígenas donde se logró la validación de cuatro comunidades de Nahualá y cuatro comunidades de Chichicastenango para el proyecto Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica.
- Se apoyó en la recepción y acompañamiento a la Autoridad Indígena de Sololá para la reunión denominada "Construcción de la Casa del Pueblo" en Sololá, en la cual se logró la asistencia del 100% de las autoridades confirmadas para el evento y la reunión se realizó con éxito.
- Se apoyó con la confirmación de fecha y participación de los abogados de las autoridades de Sololá para la reunión "Mesa Legal" en seguimiento a la Construcción de la Casa del Pueblo en Sololá.
- Se logró dar acompañamiento para la entrega de insumos y mascarillas a las Autoridades Indígenas de la Aldea Xojojá, Santa Catarina Ixtahuacán, San miguel Ixtahuacán, Concepción Chiquirichapa, San Juan Atitán, Santa Barbará, Zacualpa, San Andrés Sajcabajá, Chichicastenango, Nahualá y Totonicapán.
- Se logró obtener y compartir con el equipo de La Ruta oficina central, la solicitud de mobiliario y equipo y demás materiales de la Autoridad de Pueblos Indígenas de San Miguel Ixtahuacán.
- Se logró la comunicación y coordinación con el COCODE de Sololá, donde se inició la búsqueda y recolección de copia de DPI de los posibles beneficiarios para la entrega de semillas de maíz.

- l) Se logró trasladar la información de invitación de las Autoridades de Pueblos Indígenas al equipo de La Ruta oficina central, para la coordinación y elaboración de oficio para invitar a los donantes de la celebración de mejoramiento de techo de la Alcaldía Indígena de Nahualá.
- ll) Se logró obtener detalles de los diferentes tipos de liderazgo de las Autoridades Indígenas, formas propias de organización y un enfoque personalizado de acuerdo a cada lugar.
- m) Se logró capacitar a 32 hombres y 6 mujeres miembros de la autoridad Indígena, COCOPRES, COCODES.
- n) Se apoyó en reuniones con los abogados, actores de gobierno y cooperación en la mesa técnica legal, para la Construcción de la Casa del Pueblo en Sololá.
- o) Se logró una reunión sin interrupciones y la conexión de 6 integrantes de autoridades indígenas 13 Baktun de San Miguel Ixtahuacan y Cooperantes.
- p) Se logró la entrega de 82 bolsas de semillas de maíz amarillo a la comunidad El Tablón, lo cual consta en planillas firmadas por los beneficiarios con el sello del COCODE de la comunidad de El Tablón.
- q) Se logró dar acompañamiento a la visita a las Autoridades Indígenas donde se socializó la propuesta de los programas del proyecto bienestar social comunitario, desarrollo económico inclusivo, desarrollo económico y convivencia pacífica, donde las autoridades aprovecho el espacio para dialogar y presentar sus propuestas de trabajo para las comunidades.
- r) Se logró la participación del 100% de los integrantes de las Autoridades Indígenas donde participaron 15 personas de Chichicastenango y 7 en San Andrés Sajcabajá.
- s) Se logró que la Autoridad Indígena considerara seis comunidades y dentro de ellas elegir a cuatro para la implementación del proyecto Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica en Chichicastenango.
- t) Se logró la entrevista a autoridades indígenas obteniendo información de autoridades indígenas para la base de datos del programa de La Ruta.
- u) Se logró la participación de las autoridades indígenas, con sus 15 integrantes de cada uno, Chichicastenango y Nahualá. La UPCV presentó sus avances respectivos de la política de prevención de la violencia en las comunidades.
- v) Se logró que la Autoridad Indígena presentará una solicitud formal para la Construcción de la Casa del Pueblo en Sololá, firmado por todos los integrantes de la Municipalidad Indígena, la cual se les brindó un formato en Word para la misma.
- w) Se logró que la autoridad indígena 13 Baktun de San Miguel Ixtahuacan escuchara y preguntara lo referente al proyecto Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica que presentó Raíces Comunitarias.
- x) Se logró que las autoridades indígenas participaran en el evento de "Coordinación Interproyectos para el fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el marco de la Ruta" Chichicastenango y San Andres Sajcabajá de forma presencial y San Miguel Ixtahuacán de forma virtual.
- y) Se logró que las comunidades; Pachoj Alto y Chucam de Chichicastenango participaran en la reunión de conformación de COCOPRES y la fase de consultas a los comunitarios sobre su participación en el proyecto.
- z) Se logró la participación de siete integrantes de la Municipalidad Indígena de San Andres Sajcabajá en un día domingo para escuchar detalles del proyecto: Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Prevención de la Violencia.
- aa) Se logró que la Asociación Guatemalteca de Autoridades Indígenas (AGAI) proporcionara su base de datos de las autoridades indígenas a nivel nacional.
- bb) Se logró la participación de las autoridades indígenas de Chichicastenango y Nahualá en la reunión con personeros de la Oficina INL de La Embajada de los Estados Unidos.
- cc) Se logró la coordinación y acompañamiento a las Autoridades Indígenas en reuniones de Raíces Comunitarias en el marco del Proyecto Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica en las comunidades de: Chuiraxón y Palanquix de Nahualá, así como en la participación en las caminatas exploratorias en la comunidad.
- cd) Se logró la visita a la Municipalidad Indígena de Sololá, para la entrega de oficio como seguimiento a los requerimientos de la Embajada de los Estados Unidos para la Construcción Casa del Pueblo de Sololá" de igual forma se obtuvo respuesta de la carta firmada y sellada por los miembros de la Corporación de la Municipalidad Indígena de Sololá.
- ee) Se logró acompañamiento a la Autoridad Indígena; 13 Baktun de San Miguel Ixtahuacan, San Marcos, San Andrés Sajcabajá y Chichicastenango, Quiché en la medición de la calidad del agua en los municipios, realizado por Nexos Locales en la Coordinación Interproyectos para el fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el marco de la Ruta.
- ff) Se logró la participación en la comunicación con los socios implementadores del proyecto "Coordinación Interproyectos para el fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el Marco de la Ruta", para socializar los detalles específicos de las acciones a implementarse con las comunidades de: Chichicastenango, San Andres Sajcabajá y San Miguel Ixtahuacán.
- gg) Se logró la coordinación y acompañamiento en las reuniones con COCODES del Cantón Pocol I de Chichicastenango para socializar la intervención y aceptación del proyecto "Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica" de Raíces Comunitarias y UPCV.
- hh) Se logró la participación en la reunión con Autoridades de la Municipalidad Indígena de Chichicastenango y delegada del Instituto Nacional de Bosques INAB, para la presentación de diferentes programas de incentivos forestales.

- ii) Se logró la coordinación y acompañamiento en las reuniones con COCODES en las comunidades de Patzite y Tzucubal, Nahulá, Sololá y Cantón Mactzul y Panimache I de Chichicastenango, Quiché para aborar temas sobre perspectivas de seguridad en la comunidad, realizado por asesores de la Sección de Asuntos Antinarcóticos y Aplicación de la Ley -INL-.
- jj) Se logró el seguimiento a la aplicación de las encuestas a Centros de Salud y Autoridades Indígenas de los municipios de; Xojolá Nahualá, Sololá, Panajachel, Santa Catarina Ixtahuacán, San Miguel Ixtahuacán y Zacualpa, iniciativa ALMA.
- kk) Se logró la coordinación y acompañamiento al evento de entrega de seis Planes Comunitarios de Prevención de la Violencia, elaborado por Raíces Comunitarias en comunidades de Nahualá como parte de las actividades del proyecto Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica.
- ll) Se logró la participación en reuniones de trabajo, se evaluó los avances de La Ruta con los socios implementadores de la Coordinación Interproyectos para el Fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el Marco de La Ruta.
- lll) Se logró la coordinación y comunicación con los Alcaldes 13 Baktun de San Miguel Ixtahuacán San Marcos, como seguimiento a las actividades de implementación de la Coordinación Interproyectos para el Fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el Marco de La Ruta.
- mmm) Se logró la coordinación y acompañamiento a las reuniones con COCODES de los Cantones; Chuguexá I, Chuguexá II, Xepol y Sacpulup de Chichicastenango para el proyecto "Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica" de la Unidad para la Prevención de la Violencia UPCV.
- nn) Se logró la coordinación y acompañamiento a la visita con miembros de la Municipalidad Indígena de Chichicastenango, delegada del Instituto Nacional de Bosques INAB y delegado de Union Internacional para la Conservación de la Naturaleza, UICN con la finalidad de verificar y validar el lugar donde se construyó el huerto forestal como parte de las acciones de la Coordinación Interproyectos para el Fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el Marco de La Ruta.
- ññ) Se logró la coordinación y comunicación con Autoridades de Pueblos Indígenas de los municipios de Zacualpa y Xojolá -Nahualá, para indagar información como seguimiento a la iniciativa "Huerto Comunal" de La Ruta.
- oo) Se logró la coordinación y acompañamiento a la actividad con Autoridades de Pueblos Indígenas y MAGA para la entrega de semillas de hortalizas a beneficiarios de la población indígena de Nahualá, Sololá.
- pp) Se logró la coordinación y acompañamiento al evento de entrega de seis Planes Comunitarios de Prevención de la Violencia, elaborado por Raíces Comunitarias en comunidades de Nahualá y Tonicapán en el marco del proyecto: Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica, con participaciones del Ministerio de Gobernación y la Embajada de los Estados Unidos en Guatemala.
- qa) Se logró coordinar con Autoridades Indígenas y acompañar en las reuniones con la Municipalidad del Municipio de: Zacualpa y San Andrés Sajcabajá sobre oportunidades de implementación de proyectos energético en la Comunidad
- rr) Se logró coordinar y acompañar a las Autoridades Indígenas de San Andrés Sajcabajá y Chichicastenango, la inauguración para el inicio de los proyectos; Cosechadores de Agua y Macrotuneles así como la entrega de Gula de Agua Segura, en el marco de la "Coordinación Interproyectos para el Fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el marco de La Ruta" .
- ss) A través del seguimiento con COCODES de los Cantones; Pochihil Primero, Chucam Sector Dominguez y Sacpulup de Chichicastenango se logró la aceptación para presentar el proyecto "Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica" de la Unidad para la Prevención de la Violencia UPCV del Ministerio de Gobernación.
- tt) Se coordinó y acompañó a la visita presencial con miembros de la Alcaldía Indígena de San Andrés Sajcabajá, delegada del Instituto Nacional de Bosques INAB y delegado de Nexos Locales y se conversó sobre el proyecto de Conseciones Forestales.
- uu) Se acompañó en la reunión de la Municipalidad Indígenas de Sololá y representante de la Sección de Asuntos Internacionales contra el Narcotráfico y Aplicación de la Ley (INL) de la Embajada de Estados Unidos en Guatemala y se dialogó sobre el proyecto "Construcción Casa del Pueblo de Sololá" .
- vv) Se logró que los Alcaldes 13 Baktun de San Miguel Ixtahuacán San Marcos, obtuvieran Guías de Agua Segura y se benefició a 20 fontaneros que fueron equipados con insumos donados por el proyecto Puentes de la "Coordinación Interproyectos para el Fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el marco de La Ruta" .
- xx) Se logró la visita a la Aldea Xojolá-Nahualá para conversar con miembros de la Municipalidad Indígena, sobre el proyecto de semillas de Cardamomo y el interés de la comunidad en que sea visitada por delegado de ANACAFE.
- aaa) Se logró la coordinación y acompañamiento al evento de encuentro de Autoridades Indígenas y jóvenes de San Andrés Sajcabajá en el marco del proyecto: Coordinación Interproyectos para el Fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el marco de La Ruta, realizado por el Proyecto Tejiendo Paz.

- bbb) Se logró la coordinación y visita de las comunidades de San Andrés Sajcabajá y Zacualpa para socializar el programa de huertos comunales en coordinación con Autoridades Indígenas y el Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación MAGA.
- ccc) Se logró la coordinación y acompañamiento en las capacitaciones de seis comunidades de Nahualá sobre Prevención de Violencia y Alcoholismo en el marco del proyecto: Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica, impartido por SECATID y Raíces Comunitarias.
- ddd) Se logró el seguimiento y acompañamiento a COCODES de los Cantones; Panimaché Quinto Alto y Pashot II de Chichicastenango para la aceptación del diplomado "Emprender con Exito" impartido por el Proyecto Puentes.
- eee) Se logró la coordinación con los Alcaldes 13 Baktun de San Miguel Ixtahuacán San Marcos, las reuniones con Raíces Comunitarias y Tejiendo Paz y con el Alcalde de San Miguel Ixtahuacán para el convenio de impartir el diplomado de Emprender con Exito de la "Coordinación Interproyectos para el Fortalecimiento de las Comunidades Indígenas en el marco de La Ruta".
- fff) Se logró el acompañamiento en la entrega de resultados a las Autoridades Indígenas de Chichicastenango y Nahualá del Estudio de Línea Base del Programa Fortalecimiento del Tejido Comunitario y Convivencia Pacífica: Percepción de Seguridad y Violencia de Género, realizado por la Sección de Asuntos Internacionales contra el Narcotráfico y Aplicación de la Ley (INL) de la Embajada de Estados Unidos en Guatemala.
- ggg) Se logró el acompañamiento con COCODES de los Cantones; Chuguxé I y II, Xepol, Chuabaj, Chutzorop I y Chuçam Sector Cementerio de Chichicastenango para la aceptación en elaborar planes de Prevención de Violencia a realizarse por la Unidad de Prevención de la Violencia UPCV.
- hhh) Se logró el acompañamiento al Proyecto Tejiendo Paz, en capacitaciones de "Manejo de Emociones, Negociación y Comunicación Asertiva", a la Comisión Comunitaria de Prevención de la Violencia COMUPRE y la UPCV de Chichicastenango.

---

Hugo Leonel Allnán Soc

Nombre Completo del Contratista

  
Firma de Contratista

---

Lic. Francisco José Quezada Jurado

Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios

(según Cláusula de contrato: Décima Primera)

*Lic. Francisco José Quezada Jurado*  
Administrador General  
Ministerio de Cultura y Deportes

Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios

(según Cláusula de contrato: Décima Primera)